

LIVRET DES CLAVIERS

**HERMES**

TASTATUREN-KEYBOARDS

TECLADOS

PAILLARD S. A. YVERDON SUISSE







## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Répertoire des claviers HERMES ROCKET . . . . .	2
Claviers HERMES ROCKET . . . . .	3-16
Répertoire des claviers HERMES 3000 - MEDIA 3 - STANDARD 8 . . . . .	17
Claviers HERMES 3000 - MEDIA 3 - STANDARD 8 . . . . .	18-32
Répertoire des claviers HERMES AMBASSADOR . . . . .	33
Claviers HERMES AMBASSA- DOR . . . . .	34-43
Addenda . . . . .	44
Notes . . . . .	45
Illustrations de machines . . . . .	46

	Page
Keyboards available - HERMES ROCKET . . . . .	2
HERMES ROCKET keyboards . . . . .	3-16
Keyboards available - HERMES 3000 - MEDIA 3 - STANDARD 8 . . . . .	17
HERMES 3000 - MEDIA 3 - STANDARD 8 keyboards . . . . .	18-32
Keyboards available - HERMES AMBASSADOR . . . . .	33
HERMES AMBASSADOR keyboards . . . . .	34-43
Addenda . . . . .	44
Notes . . . . .	45
Illustrations of machines . . . . .	46

## INDEX

## INHALT

	Seite
Tastaturen - Verzeichnis der HERMES ROCKET . . . . .	2
Tastaturen der HERMES ROCKET . . . . .	3-16
Tastaturen - Verzeichnis der HERMES 3000 - MEDIA 3 - STANDARD 8 . . . . .	17
Tastaturen der HERMES 3000 - MEDIA 3 - STANDARD 8 . . . . .	18-32
Tastaturen - Verzeichnis der HERMES AMBASSADOR . . . . .	33
Tastaturen der HERMES AMBASSADOR . . . . .	34-43
Anhang . . . . .	44
Anmerkungen . . . . .	45
Maschinen-Abbildungen . . . . .	46

	Pagina
Repertorio de los teclados HERMES ROCKET . . . . .	2
Teclados HERMES ROCKET Repertorio de los teclados HERMES 3000 - MEDIA 3 - STANDARD 8 . . . . .	3-16
Teclados HERMES 3000 - MEDIA 3 - STANDARD 8 . . . . .	17
Repertorio de los teclados HERMES AMBASSADOR . . . . .	33
Teclados HERMES AMBAS- SADOR . . . . .	34-43
Addenda . . . . .	44
Notas . . . . .	45
Ilustraciones de máquinas . . . . .	46

## INDICE



CLAVIERS

TASTATUREN

KEYBOARDS

TECLADOS

LANGUES	SPRACHEN	LANGUAGES	LENGUAS	Números Reference Numbers	Nummern Referencias
Allemand	Deutsch	German	Alemán	5502-C, 5502-D, 5502-E	
Allemand/français	Deutsch/franz.	German/French	Alemán/francés	5503-L, 5504-B	
Anglais	Englisch	English	Inglés	5501	
Anglo/allemand	Englisch/deutsch	Anglo/German	Inglés/alemán	5504-K	
Anglo/américain	Englisch/amerik.	Anglo/American	Inglés/americano	5501-A, 5508-C, 5531-A, 5531-B, 5537-B, 5545, 5545-A, 5552, 5553-C, 5554-C	
Anglo/français	Englisch/franz.	Anglo/French	Inglés/francés	5501-D, 5503-K, 5539-B, 5541, 5550-A, 5569	
Bulgare	Bulgarisch	Bulgarian	Búlgaro	5544-D	
Croate	Kroatisch	Croatian	Croata	5515, 5518	
Danois	Dänisch	Danish	Danés	5522-B	
Espagnol	Spanisch	Spanish	Español	5525	
Espagnol/améric.	Spanisch/amerik.	Spanish/American	Español/ameríc.	5534, 5534-C, 5543-A, 5546, 5546-A, 5547, 5547-A, 5557-A, 5557-B, 5557-D, 5558, 5558-A	
Finlandais	Finnisch	Finnish	Finlandés	5529-C, 5529-D	
Français	Französisch	French	Francés	5503-B, 5519	
Franco/américain	Französisch/amerik.	French/American	Francés/ameríc.	5538-A, 5554-D	
Franco/anglais	Französisch/englisch	French/English	Francés/inglés	5542	
Grec	Griechisch	Greek	Griego	5567, 5568	
Hébreu	Hebräisch	Hebrew	Hebreo	5540-A	
Hollandais/français	Holländisch/franz.	Dutch/French	Holandés/francés	5508-B	
Hongrois	Ungarisch	Hungarian	Húngaro	5513	
Islandais	Isländisch	Icelandic	Islandés	5566-B	
Italien	Italienisch	Italian	Italiano	5505	
Kanamoji	Kanamoji	Kanamoji	Kanamoji	5572	
Letton	Letnisch	Latvian	Letón	5533-A	
Lithuanien	Litauisch	Lithuanian	Lituano	5556-A	
Polonais	Polnisch	Polish	Polaco	5514-C	
Polyglotte	Polyglott	Polyglot	Poliglota	5565-A, 5565-B, 5501-A, 5501-D, 5503-L, 5504-B, 5504-K, 5507, 5508-B, 5508-C, 5518, 5521-C, 5523-B, 5532-B, 5535-E, 5535-F, 5539-B, 5550-A, 5564	
Portugais	Portugiesisch	Portuguese	Portugués	5507, 5507-B, 5507-C, 5535-E, 5535-F, 5570	
Quốc Ngu	Quốc Ngu	Quốc Ngu	Quốc Ngu	5532-B	
Roumain	Rumänisch	Roumanian	Rumano	5564	
Russe	Russisch	Russian	Ruso	5562, 5562-A, 5562-B	
Scandinave	Skandinavisch	Scandinavian	Escandinavo	5523-B, 5524-C	
Serbe	Serbisch	Serbian	Servio	5517	
Slovaque/allemand	Slovakisch/deutsch	Slovak/German	Eslovaco/alemán	5526-A	
Tchèque	Tschechisch	Czech	Checo	5511-A, 5548-A	
Turc	Türkisch	Turkish	Turco	5521-C	
Ukrainien	Ukrainisch	Ukrainian	Ucraniano	5551-A	



# « HERMES ROCKET »

" 2 / 3 @ 4 £ 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) 1/4 3/4  
 Q W E R T Y U I O P 1/8 3/8  
 A S D F G H J K L ; 5/8 7/8  
 Z X C V B N M ? , : % 1/2

**5501**  
**British Empire**

" 2 / 3 \$ 4 £ 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) 1/4 3/4  
 Q W E R T Y U I O P ^  
 A S D F G H J K L ; >  
 Z X C V B N M ? , : % 1/2

**5501-A**  
**South Africa**

" 2 / 3 \$ 4 £ 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) 1/4 3/4  
 Q W E R T Y U I O P ^  
 A S D F G H J K L ; >  
 Z X C V B N M ? , . % 1/2

**5501-D**  
**Anglo-American**

" 2 † 3 % 4 & 5 ( 6 ) 7 - 8 9 / 0 ;  
 Q W E R T Z U I O P Ü  
 A S D F G H J K L Ö Ä  
 Y X C V B N M ? ! =

**5502-C**  
**Österreich**

" 2 † 3 % 4 5 ( 6 ) 7 - 8 9 / 0 >  
 Q W E R T Z U I O P Ü  
 A S D F G H J K L Ö Ä  
 Y X C V B N M ? ! =

**5502-D**  
**Deutschland**

" 2 † 3 % 4 & 5 ( 6 ) 7 - 8 9 = 0  
 Q W E R T Z U I O P Ü  
 A S D F G H J K L Ö Ä  
 Y X C V B N M ? ! -

**5502-E**  
**Deutschland**



# « HERMES ROCKET »

5503-B

Suisse (français)



5503-K

Japon (français)



5503-L

Luxembourg



5504-B

Schweiz (deutsch)



5504-K

Japon (deutsch)



5505

Italia





# « HERMES ROCKET »

2 3 4 5 6 7 8 9 a o  
A Z E R T Y U I O P ^  
Q S D F G H J K L M ~  
W X C V B N ? , ; / \$

5507

Colónias  
portuguesas

\$ 2 " 3 4 ( 5 ) / % 8 & 9 \$ -  
^ H C E S A R O P Z ~  
o 2 ? Q T D I N U L M X ;  
Y Ç J B F V G K W :

5507-B

Portugal

\$ 2 " 3 4 ( 5 ) / % 8 & 9 \$ ^  
- H C E S A R O P Z ~  
o 2 ? Q T D I N U L M X ;  
Y Ç J B F V G K W :

5507-C

Portugal

" 2 £ 3 \$ 4 f 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) 1/2  
Q W E R T Y U I O P ^  
A S D F G H J K L % >  
Z X C V B N M ? , / 1/4 3/4

5508-B

Nederland

" 2 £ 3 \$ 4 f 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) Rp 1/2  
Q W E R T Y U I O P ^  
A S D F G H J K L % >  
Z X C V B N M ? , / 1/4 3/4

5508-C

Indonesian

2 3 4 5 6 7 8 9 ü 1 v  
s q W E R T Z U I O P % ü  
A S D F G H J K L " o i ä  
Y X C V B N M ? , / !

5511-A

Česko



# « HERMES ROCKET »

5513

Magyarország

" 2 % 3 & 4 : 5 / 6 § 7 - 8 : 9 Ö Ü  
 Q W E R T Z U I O P ä ö  
 A S D F G H J K L É Á  
 Y X C V B N M ? , ; -

5514-C

Polsko

" 2 / 3 % 4 : 5 § 6 ? 7 8 9 Ź ˙  
 Q W E R T Z U I O P ħ Ź  
 A S D F G H J K L Ł Ć Ś  
 Y X C V B N M ę ą ı

5515

Croate

" 2 % 3 & 4 : 5 / 6 § 7 - 8 : 9 ü ö  
 Q W E R T Z U I O P Š  
 A S D F G H J K L Č Ć  
 Y X C V B N M ? , ˙ Ž

5517

Serbe

§ 1 " 2 / N? 4 % 5 V 6 7 8 9 ±  
 Ч Ъ Е Р Т В Ж У И О Љ  
 А С Д З Г П Ј К Л Њ Ћ  
 Џ Ш Ф Х Ц Б М Н ? , !

5518

Croate-français

" 2 3 4 5 / 6 7 8 9 ö ^  
 Q W E R T Z U I O P Š  
 A S D F G H J K L Č Ć  
 Y X C V B N M ? , ˙ Ž

5519

France/Belgique

2 3 4 5 6 7 8 9 & 0  
 A Z E R T Y U I O P ˆ  
 Q S D F G H J K L M % ũ  
 W X C V B N ? , ; / + =



# « HERMES ROCKET »

é 3 4 5 6 7 8 9 X Q  
 F W G I O D R N H P ~  
 U i E A Ü T K M L Y Ş  
 J Ö V C Ç Z S B 9 ;

5521-C  
 Türkiye  
 cümhuriyeti

" 3 4 5 6 7 8 9 = 1/4  
 Q W E R T Y U I O P Å  
 A S D F G H J K L Æ Ø  
 Z X C V B N M ; ? '

5522-B  
 Danmark

§ 3 4 5 6 7 8 9 " >  
 Q W E R T Y U I O P ü  
 A S D F G H J K L ; ?  
 Z X C V B N M Å Ä Ö

5523-B  
 Sverige

" 3 4 5 6 7 8 9 1/0 +  
 Q W E R T Y U I O P ÷  
 A S D F G H J K L Å ' ;  
 Z X C V B N M Ø Æ ;

5524-C  
 Norge

" 1/3 4 5 6 7 8 9 0 /  
 Q W E R T Y U I O P >  
 A S D F G H J K L Ñ ;  
 Z X C V B N M ; : º

5525  
 España

2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2  
 § q W E R T Z U I O P % ü  
 A S D F G H J K L " ö ; ä  
 Y X C V B N M ? / '

5526-A  
 Slovensko-deutsch



# « HERMES ROCKET »

5529-C

Suomi I

( 2 ) 3 \$ % - & " / + ' -  
Q W E R T Y U I O P =  
A S D F G H J K L ? ;  
Z X C V B N M Å Ä Ö

5529-D

Suomi II

( 2 ) 3 \$ % - & " / + ' -  
Q W E R T Y U I O P =  
X A S D F G H J K L Ö  
Z Å Ä C V B N M ? ;

5531-A

India/Pakistan

\* 1 " 2 / 3 @ 4 £ 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) -  
Q W E R T Y U I O P +  
A S D F G H J K L ; \$ Rs  
Z X C V B N M ? ; 1/2

5531-B

Aden

\* Sh " 2 / 3 @ 4 £ 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) -  
Q W E R T Y U I O P +  
A S D F G H J K L ; \$ Rs  
Z X C V B N M ? ; 1/2

5532-B

Việt-Nam  
(Quốc Ngu)

2 3 4 5 6 7 8 9 < ~  
A Z E R T Y U I O P ^  
Q S D F G H J K L M ^  
W X C V B N ; ; \$ Đ

5533-A

Latvija

\$ 2 " 3 % 4 & 5 = 6 - 7 ? 8 / Č Ž  
Q W E R T Z U I O P Š  
A S D F G H J K L Ņ Ķ  
Y X C V B N M Ī Ņ



# « HERMES ROCKET »

" 2 # 3 \$ 4 % 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) 0 /  
Q W E R T Y U I O P ;  
A S D F G H J K L Ñ ;  
Z X C V B N M ? , : ;

**5534**  
**México**

" 2 # 3 \$ 4 % 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) 0 /  
Q W E R T Y U I O P ;  
A S D F G H J K L Ñ ;  
Z X C V B N M ? , : ;

**5534-C**  
**Ecuador**

" 2 / 3 \$ 4 % 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) 0 \$ %  
Q W E R T Y U I O P ;  
A S D F G H J K L Ç ~  
Z X C V B N M ? , : ;

**5535-E**  
**Brasil**

" 2 / 3 \$ 4 % 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) 0 \$ %  
A Z E R T Y U I O P ;  
Q S D F G H J K L Ç ~  
W X C V B N M ? , : ;

**5535-F**  
**Angola**

" 2 # 3 \$ 4 % 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) 0 \*  
Q W E R T Y U I O P ¼ ½  
A S D F G H J K L ; @ ¢  
Z X C V B N M ? , : ;

**5537-B**  
**U. S. A./Canada**

2 3 4 5 6 7 8 9 & 0  
A Z E R T Y U I O P ;  
Q S D F G H J K L M %  
W X C V B N ? , : ; \$

**5538-A**  
**Viêt-Nam**  
**(français)**



# « HERMES ROCKET »

5539-B

Israël  
(anglo/français)

"	/	=	£	-	&	'	(	)	^
Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P
A	S	D	F	G	H	J	K	L	:
Z	X	C	V	B	N	M	?	:	%

5540-A

Israël (hébreu)

י	"	%	4	5	-	/	8	(	)
פ	+	ק	ר	א	ט	ו	ן	ם	פ
ש	ד	ג	כ	ע	י	ק	ל	ך	:
ז	ס	ב	ה	נ	מ	צ	ת	ץ	:

5541

Anglo-égyptien

"	/	£	£	-	&	'	(	)	¼
Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P
A	S	D	F	G	H	J	K	L	:
Z	X	C	V	B	N	M	?	:	½

5542

Franco-égyptien

2	3	4	5	6	7	8	9	&	0
A	Z	E	R	T	Y	U	I	O	P
Q	S	D	F	G	H	J	K	L	M
W	X	C	V	B	N	?	:	:	£

5543-A

Philippine Islands

"	#	\$	%	-	&	'	(	)	!
Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P
A	S	D	F	G	H	J	K	L	Ñ
Z	X	C	V	B	N	M	?	:	£

5544-D

Bulgarie

§	"	/	%	1	6	-	!	9	&
Ф	У	Е	И	Ш	Щ	К	С	Д	З
Ю	Я	А	О	Ж	Г	Т	Н	В	М
Ь	Й	Ъ	Х	П	Р	Л	Б	?	:



# « HERMES ROCKET »



5545

Anglo-American



5545-A

Singapore



5546

Hispano-  
americano



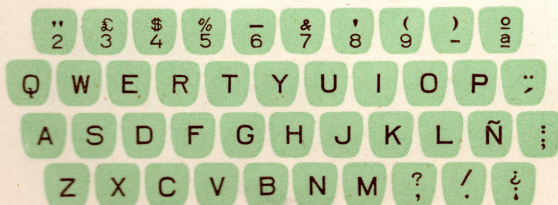
5546-A

Venezuela/  
Colombia



5547

Argentina



5547-A

Chile



# « HERMES ROCKET »

5548-A

Česko



5550-A

Malta



5551-A

Ukrainien



5552

Hongkong  
(Anglo-American)



5553-C

Japan



5554-C

Canada  
(Anglo-American)





# « HERMES ROCKET »

" # \$ % - & ' ( ) /  
2 3 4 5 6 7 8 9 0 -  
Q W E R T Y U I O P ¼ ½  
A S D F G H J K L ; ^  
Z X C V B N M ? , ' ¢

5554-D

Canada  
(Franco-américain)

2 3 4 5 6 7 8 9 Š A  
- / , ? ! . \_ ¢  
Q W E R T Z U I O P !  
A S D F G H J K L É Ū  
Y X C V B N M Č Ž ū

5556-A

Lietuva

" # \$ % - & ' ( ) ¢  
2 3 4 5 6 7 8 9 0 -  
Q W E R T Y U I O P ¢  
A S D F G H J K L Ñ ;  
Z X C V B N M ? , / ¼ ½

5557-A

Costa-Rica

" # \$ % - & ' ( ) ¢  
2 3 4 5 6 7 8 9 0 -  
Q W E R T Y U I O P ¢  
A S D F G H J K L Ñ ;  
Z X C V B N M ? , / ¢

5557-B

Nicaragua

" # \$ % - & ' ( ) \*  
2 3 4 5 6 7 8 9 0 -  
Q W E R T Y U I O P ¢  
A S D F G H J K L Ñ ;  
Z X C V B N M ? , / ¢

5557-D

Panamá

" # \$ % - & ' ( ) ¢  
2 3 4 5 6 7 8 9 0 -  
Q W E R T Y U I O P ¢  
A S D F G H J K L Ñ ;  
Z X C V B N M ? , / ¢

5558

Perú



# « HERMES ROCKET »

5558-A

Cuba

" 2 # 3 \$ 4 % 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) - 0 ;  
 Q W E R T Y U I O P ;  
 A S D F G H J K L Ñ ;  
 Z X C V B N M , . '

5562

U. R. S. S.

{ 2 - 4 5 6 - 7 8 № 9 , Ц Э  
 Й У К Е Н Г Ш Щ З Х %  
 Ф Ы В А П Р О Л Д Ж ?  
 Я Ч С М И Т Ь Б Ю ;

5562-A

U. R. S. S.

1 № 2 - 3 / 4 : 5 , 6 , 7 8 9 ? 0 %  
 Й Ц У К Е Н Г Ш Щ З Х  
 Ф Ы В А П Р О Л Д Ж Э  
 Я Ч С М И Т Ь Б Ю '

5562-B

U. R. S. S.

2 - 4 5 6 - 7 8 № 9 , % Ц Э  
 Й { У К Е Н Г Ш Щ З Х  
 Ф Ы В ? А П Р О Л Д Ж  
 Я Ч ; С М И Т Ь Б Ю

5564

România

" 2 / 3 4 % 5 & 6 7 8 9 ^ .  
 Q W E R T Z U I O P +  
 A S D F G H J K L = ;  
 Y X C V B N M , . '

5565-A

Polyglotte

\$ 2 £ 3 = 4 ( 5 ) 6 & 7 - 8 / 9 % ~  
 Q W E R T Z U I O P >  
 A S D F G H J K L ! ^  
 Y X C V B N M , . '



# « HERMES ROCKET »

\$ 2 £ 3 = 4 ( 5 ) & 6 - 7 / 8 % 9 ~  
Q W E R T Y U I O P ;  
A S D F G H J K L ' : ^  
Z X C V B N M , . ' ¨

**5565-B**  
**Polyglotte**

" 2 / 3 & 4 £ 5 \$ 6 - 7 ( 8 ) 9 % Ö  
Q W E R T Y U I O P Ð  
A S D F G H J K L Æ ;  
Z X C V B N M , . ; Þ

**5566-B**  
**Iceland**

2 3 4 5 6 7 8 9 - V  
Q W E R T Y U I O P ;  
A S D F G H J K L ' : ;  
Z X C V B N M , . ; "

**5567**  
**Gréco-latin**

" 2 / 3 @ 4 % 5 - 6 & 7 Δ 8 ( 9 ) - ;  
\$ 1 £ 2 E P T Y U I O P ;  
A Σ Δ Φ Γ Η Ξ Κ Λ ; ;  
Z X Ψ Ω Β Ν Μ ; ; ; "

**5568**  
**Grec**

" 2 / 3 @ 4 % 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) - \$  
Q W E R T Y U I O P ;  
A S D F G H J K L ' ; ;  
Z X C V B N M , . ; ;

**5569**  
**Franco/allemand**

" 2 3 % 4 & 5 ( 6 ) 7 - 8 = 9 \$ /  
Q W E R T Y U I O P ;  
A S D F G H J K L ' ; ;  
Z X C V B N M , . ; ;

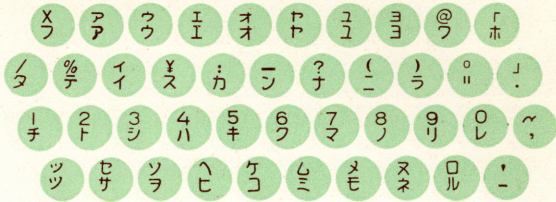
**5570**  
**Timor**



# « HERMES ROCKET »

5572

Japan (Kana moji)





CLAVIERS

TASTATUREN

KEYBOARDS

TECLADOS

LANGUES	SPRACHEN	LANGUAGES	LENGUAS	Numéros Reference	Numbers	Nummern Referencias
Allemand Allemand/français	Deutsch Deutsch/franz.	German German/French	Alemán Alemán/francés	3010-C/8010-C, 3010-D/8010-D 3003-L/8003-L, 3004-A/8004-A, 3050/8050 3099/8099		
Anglais Anglo/afrikaans Anglo/allemand Anglo/américain	Englisch Englisch/afrikaans Englisch/deutsch Englisch/amerik.	English Anglo/Afrikaans Anglo/German Anglo/American	Inglés Inglés/afrikaans Inglés/alemán Inglés/americano	3001/8001, 3001-A/8001-A 3097-B/8097-B 3101-K/8101-K 3043-B/8043-B, 3043-C/8043-C, 3043-E/ 8043-E, 8043-F, 3045-A/8045-A, 3045-C/ 8045-C, 3071/8071, 3072/8072, 3073-E/ 8073-E, 3088/8088 3053, 3065-B/8065-B, 3098/8098, 3102-K/ 8102-K, 3136/8136 7140 3020-B/8020-B 3091/8091 3024-B/8024-B, 3024-C/8024-C 3006/8006 3034-D/8034-D, 3037-A/8037-A, 3052-D/ 8052-D, 3052-F/8052-F, 3052-I/8052-I, 3052-K/8052-K, 3052-M/8052-M, 3052-N/ 8052-N, 3052-O/8052-O, 3052-P/8052-P, 3075-B/8075-B, 3077-C/8077-C, 3092-A/ 8092-A, 3092-B/8092-B, 3094/8094 3049-A/8049-A, 3049-B/8049-B 3002-C/8002-C, 3003/8003 3044-D/8044-D 3041-A/8041-A 3135/8135, 3137/8137 3061-A/8061-A 8008-D, 3008-F 3015/8015 9143 3046-A/8046-A 3048-A/8048-A 3141-A, 3142 3029-A/8029-A 3087/8087 3074-A/8074-A, 3074-B/8074-B, 3074-C/ 8074-C, 3003-L/8003-L, 3004-A/8004-A, 3007-D/8007-D, 8008-D, 3008-F, 3017/ 8017, 3023-B/8023-B, 3024-C/8024-C, 3040-C/8040-C, 3040-D/8040-D, 3040-E/ 8040-E, 3040-F/8040-F, 3045-A/8045-A, 3045-C/8045-C, 3049-A/8049-A, 3050/ 8050, 3052-O/8052-O, 3053, 3065-B/ 8065-B, 3069-B/8069-B, 3084-B/8084-B, 3087/8087, 3091/8091, 3092-A/8092-A, 3092-B/8092-B, 3099/8099, 3101-K/8101-K, 3132/8132, 3137/8137, 3006/8006 3007-C/8007-C, 3007-D/8007-D, 3040-C/ 8040-C, 3040-D/8040-D, 3040-E/8040-E, 3040-F/8040-F, 3132/8132, 3138/8138 3069-B/8069-B 3017/8017 3066-B/8066-B 3060-B/8060/B, 3084-B/8084-B 3019/8019 3011-A/8011-A 3011/8011 3023-B/8023-B 3133/8133		
Anglo/français	Englisch/franz.	Anglo/French	Inglés/francés			
Arabe Bulgare Croate Danois Espagnol Espagnol/améric.	Arabisch Bulgarisch Kroatisch Dänisch Spanisch Spanisch/amerik.	Arabic Bulgarian Croatian Danish Spanish Spanish/American	Arabe Búlgaro Croata Danés Español Español/americ.			
Finlandais Français Franco/américain Franco/anglais Grec Hébreu Hollandais/français Hongrois Iranien Islandais Italie Kanamoji Lituanien Polonais Polyglotte	Finnisch Französisch Französisch/amerik. Französisch/englisch Griechisch Hebräisch Holländisch/franz. Ungarisch Persisch Isländisch Italienisch Kanamoji Litauisch Polnisch Polyglott	Finnish French French/American French/English Greek Hebrew Dutch/French Hungarian Iranian Icelandic Italian Kanamoji Lithuanian Polish Polyglot	Finlandés Francés Francés/americ. Francés/inglés Griego Hebreo Holandés/francés Húngaro Iranio Islandés Italiano Kanamoji Lituanio Polaco Poliglota			
Portugais	Portugiesisch	Portuguese	Portugués			
Quốc Ngu Roumain Russe Scandinave Serbe Slovaque/allemand Tchèque Turc Ukrainien	Quốc Ngu Rumänisch Russisch Skandinavisches Serbisch Slovakisch/deutsch Tschechisch Türkisch Ukrainisch	Quốc Ngu Roumanian Russian Scandinavian Serbian Slovak/German Czech Turkish Ukrainian	Quốc Ngu Rumano Ruso Escandinavo Servio Eslovaco-alemán Checo Turco Ucraniano			



3001  
8001

British Empire

"	/	@	£	-	&	!	(	)	¼	+
2	3	4	5	6	7	8	9	-	¾	=
Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P	1/8
										3/8
A	S	D	F	G	H	J	K	L	:	5/8
										7/8
Z	X	C	V	B	N	M	?	:	:	½

3001-A  
8001-A

English  
(Australia)

"	%	@	£	-	&	!	(	)	¼	+
2	3	4	5	6	7	8	9	-	¾	=
Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P	1/8
										3/8
A	S	D	F	G	H	J	K	L	:	5/8
										7/8
Z	X	C	V	B	N	M	?	:	:	½

3002-C  
8002-C

France/Belgique

2	3	4	5	6	7	8	9	&	0	1/2
6	"	,	(	-	e	-	e	a	)	Fr
A	Z	E	R	T	Y	U	I	O	P	^
										\$
Q	S	D	F	G	H	J	K	L	M	%
										u
W	X	C	V	B	N	?	:	:	:	+
										=

3003  
8003

Suisse (français)

"	£	%	&	(	)	-	*	/	^	1/2
2	3	4	5	6	7	8	9	e	^	0
Q	W	E	R	T	Z	U	I	O	P	ù
										+ Fr
A	S	D	F	G	H	J	K	L	â	:
										à
Y	X	C	V	B	N	M	?	:	:	=

3003-L  
8003-L

Luxembourg

"	£	%	&	(	)	-	*	/	^	+ Fr
2	3	4	5	6	7	8	9	e	^	Fr
Q	W	E	R	T	Z	U	I	O	P	£
										* 1/2
A	S	D	F	G	H	J	K	L	è	à
										à
Y	X	C	V	B	N	M	?	:	:	:

3004-A  
8004-A

Schweiz (deutsch)

"	*	%	&	(	)	-	!	/	^	£
2	3	4	5	6	7	8	9	e	^	a
Q	W	E	R	T	Z	U	I	O	P	£
										u
A	S	D	F	G	H	J	K	L	+	:
										ä
Y	X	C	V	B	N	M	?	:	:	=



" ½ ¼ ⅓ ⅔ ⅕ ⅖ ⅗ ⅘ ⅙ ⅚ ⅛ ⅜ ⅞  
 Q W E R T Y U I O P / >  
 A S D F G H J K L Ñ !  
 Z X C V B N M ; : ?

3006  
 8006  
 España

" § ¼ ⅓ ⅔ ⅕ ⅖ ⅗ ⅘ ⅙ ⅚ ⅛ ⅜ ⅞  
 A Z E R T Y U I O P ã ä å  
 Q S D F G H J K L M !  
 W X C V B N Ç ? ½ ¾

3007-C  
 8007-C  
 Colónias  
 portuguesas

" § ¼ ⅓ ⅔ ⅕ ⅖ ⅗ ⅘ ⅙ ⅚ ⅛ ⅜ ⅞  
 A Z E R T Y U I O P ~ ò ó  
 Q S D F G H J K L M !  
 W X C V B N ? ; / ±

3007-D  
 8007-D  
 Colónias  
 portuguesas  
 (A. O. P.)

f 1 " 2 3 4 5 6 7 8 9 0 ~  
 Q W E R T Y U I O P ± ^  
 A S D F G H J K L ; ¼ ½  
 Z X C V B N M ? / -

8008-D  
 Nederland

f 1 " 3 4 5 6 7 8 9 0 ~  
 Q W E R T Y U I O P U ^  
 A S D F G H J K L ; ¼ ½  
 Z X C V B N M ? / -

3008-F  
 Nederland

; 1 " 3 4 5 6 7 8 9 / ß †  
 Q W E R T Z U I O P Ü >  
 A S D F G H J K L Ö Ä  
 Y X C V B N M ? ; -

3010-C  
 8010-C  
 Deutschland



3010-D  
8010-D

Österreich

"	+	%	&	(	)	-	§	/	:	>
Q	W	E	R	T	Z	U	I	O	P	Ü
A	S	D	F	G	H	J	K	L	Ö	Ä
Y	X	C	V	B	N	M	?	!	~	

3011  
8011  
Česko

2	3	4	5	6	7	8	9	§	&	1/2
Q	W	E	R	T	Z	U	I	O	P	ü
A	S	D	F	G	H	J	K	L	%	:
Y	X	C	V	B	N	M	?	/	!	

3011-A  
8011-A  
Slovensko-deutsch

2	3	4	5	6	7	8	9	§	t'	&
Q	W	E	R	T	Z	U	I	O	P	ü
A	S	D	F	G	H	J	K	L	%	:
Y	X	C	V	B	N	M	?	/	!	

3015  
8015  
Magyarország

"	%	&	:	/	§	-	:	Ö	Ü	Ó
Q	W	E	R	T	Z	U	I	O	P	Ő
A	S	D	F	G	H	J	K	L	É	Á
Y	X	C	V	B	N	M	?	:	+	

3017  
8017  
România

:	"	/	%	&	(	)	-	:	=	>
Q	W	E	R	T	Z	U	I	O	P	+
A	S	D	F	G	H	J	K	L	:	§
Y	X	C	V	B	N	M	?	§	!	

3019  
8019  
Serbe

§	"	/	(	)	V	-	:	:	%	+
Ч	Ћ	Е	Р	Т	В	Ж	У	И	О	Љ
A	C	Д	З	Г	П	Ј	К	Л	Ћ	Њ
Џ	Ш	Ф	Х	Ц	Б	М	Н	?	!	



§ 1 " 2 / 3 % 4 5 6 7 8 9 & № =  
 Ф У Е И Ш Щ К С Д З Ц \* /  
 Ю Я А О Ж Г Т Н В М Ч  
 Ъ Ы Ь Х П Р Л Б ? , -

3020-B  
 8020-B  
 Bulgarie

é 2 " 3 4 5 6 7 8 9 W X Q  
 F G Ğ I O D R N H P ± >  
 U İ E A Ü T K M L Y Ş  
 J Ö V C Ç Z S B ? , -

3023-B  
 8023-B  
 Türkiye  
 cümhuriyeti

" 2 / 3 % 4 & 5 ( 6 7 8 9 ÷ ± & >  
 Q W E R T Y U I O P Å 1/2  
 A S D F G H J K L Æ Ø  
 Z X C V B N M ; ? , -

3024-B  
 8024-B  
 Danmark I

" 2 / 3 % 4 & 5 ( 6 7 8 9 ÷ ± & >  
 Q W E R T Y U I O P Å ^  
 A S D F G H J K L Æ Ø  
 Z X C V B N M = ? , -

3024-C  
 8024-C  
 Danmark II

2 3 4 5 6 7 8 9 Š Ū A  
 Q W E R T Z U I O P Ĳ % ?  
 A S D F G H J K L Ū Ĳ  
 Y X C V B N M Č Ž Ě

3029-A  
 8029-A  
 Lietuva

" 2 1/2 \$ 4 % 5 6 7 8 9 - & 10  
 Q W E R T Y U I O P ; =  
 A S D F G H J K L Ñ ;  
 Z X C V B N M ? , /

3034-D  
 8034-D  
 Chile



3037-A  
8037-A

Perú/Ecuador

"	#	\$	%	-	.	'	(	)	+	£
2	3	4	5	6	7	8	9	0	=	£
Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P	>
A	S	D	F	G	H	J	K	L	Ñ	:
Z	X	C	V	B	N	M	?	/	:	:

3040-C  
8040-C

Brasil

"	/	\$	£	-	.	'	(	)	°	+
2	3	4	5	6	7	8	9	0	\$	%
Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P	>
A	S	D	F	G	H	J	K	L	Ç	^
Z	X	C	V	B	N	M	?	:	:	:

3040-D  
8040-D

Colónias  
portuguesas I

"	/	\$	£	-	.	'	(	)	°	+
2	3	4	5	6	7	8	9	0	\$	%
Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P	>
A	S	D	F	G	H	J	K	L	Ç	^
Z	X	C	V	B	N	M	?	:	:	:

3040-E  
8040-E

Colónias  
portuguesas II

"	/	\$	£	-	.	'	(	)	°	+
2	3	4	5	6	7	8	9	0	\$	%
A	Z	E	R	T	Y	U	I	O	P	>
Q	S	D	F	G	H	J	K	L	Ç	^
W	X	C	V	B	N	M	?	:	:	:

3040-F  
8040-F

Colónias  
portuguesas III

"	/	\$	£	-	.	'	(	)	°	+
2	3	4	5	6	7	8	9	0	\$	%
A	Z	E	R	T	Y	U	I	O	P	>
Q	S	D	F	G	H	J	K	L	Ç	^
W	X	C	V	B	N	M	?	:	:	:

3041-A  
8041-A

Franco-égyptien

2	3	4	5	6	7	8	9	£	°	1/4
A	Z	E	R	T	Y	U	I	O	P	1/2
Q	S	D	F	G	H	J	K	L	M	^
W	X	C	V	B	N	?	:	:	:	£



« HERMES 3000 / MEDIA 3 / STANDARD 8 »



**3043-B  
8043-B**

**U. S. A./Canada**



**3043-C  
8043-C**

**Singapore**



**3043-E  
8043-E**

**Hongkong  
(Anglo-American)**



**8043-F**

**Singapore**



**3044-D  
8044-D**

**Canada  
(Franco-  
américain)**



**3045-A  
8045-A**

**Indonesian**



3045-C

8045-C

Netherlands  
Guiana



3046-A

8046-A

Iceland



3048-A

8048-A

Italia



3049-A

8049-A

Suomi I



3049-B

8049-B

Suomi II



3050

8050

Franco/allemand





« HERMES 3000 / MEDIA 3 / STANDARD 8 »

" # \$ % - & ' ( ) + = &#160;  
Q W E R T Y U I O P ; ' "  
A S D F G H J K L Ñ ;  
Z X C V B N M ? , / . :

3052-D  
8052-D

Honduras

" ½ \$ % - & ' ( ) - : +  
Q W E R T Y U I O P ; ' "  
A S D F G H J K L Ñ ;  
Z X C V B N M ? , / ¼ ¾

3052-F  
8052-F

Rep. Dominicana

" # \$ % - & ' ( ) - : @ ½  
Q W E R T Y U I O P ; ' +  
A S D F G H J K L Ñ ;  
Z X C V B N M ? , / . a

3052-I  
8052-I

Cuba

" # \$ % - & ' ( ) + = &#160;  
Q W E R T Y U I O P ; ' "  
A S D F G H J K L Ñ ;  
Z X C V B N M ? , / . :

3052-K  
8052-K

Nicaragua

" # \$ % - & ' ( ) ¼ ½  
Q W E R T Y U I O P ; ' \* +  
A S D F G H J K L Ñ ;  
Z X C V B N M ? , / . :

3052-M  
8052-M

Panama

" # \$ % - & ' ( ) + ½  
Q W E R T Y U I O P ; ' "  
A S D F G H J K L Ñ ;  
Z X C V B N M ? , / . :

3052-N  
8052-N

Costa-Rica



« HERMES 3000 / MEDIA 3 / STANDARD 8 »

3052-O

8052-O

México



3052-P

8052-P

Puerto Rico



3053

Anglo-français



3060-B

8060-B

Norge



3061-A

8061-A

Israël (hébreu)



3065-B

8065-B

Israël  
(Anglo-français)





« HERMES 3000 / MEDIA 3 / STANDARD 8 »

1 2 4 5 6 7 8 9 Ц Э Ё  
Й У К Е Н Г Ш Щ З Х / ( )  
Ф Ы В А П Р О Л Д Ж Ъ  
Я Ч С М И Т Ь Б Ю + =

3066-B  
8066-B  
U. R. S. S.

2 3 4 5 6 7 8 9 < ~ ::  
A Z E R T Y U I O P ? ^ ^  
Q S D F G H J K L M \$ @  
W X C V B N ; ' U O Ъ

3069-B  
8069-B  
Việt-Nam  
(Quốc Ngữ)

" 2 3 4 5 6 7 8 9 0 \* 5/8  
Q W E R T Y U I O P 1/4 3/4 1/8 3/8  
A S D F G H J K L ; @ ¢  
Z X C V B N M ? , : 1/2

3071  
8071  
Anglo-American

" 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1/4 + =  
Q W E R T Y U I O P 1/8 3/8 \* !  
A S D F G H J K L ; 5/8 7/8  
Z X C V B N M ? , \$ % 1/2

3072  
8072  
Anglo-American

" 2 3 4 5 6 7 8 9 0 \* #  
Q W E R T Y U I O P 1/4 1/2 + =  
A S D F G H J K L ; % @  
Z X C V B N M ? , : 3/4

3073-E  
8073-E  
Japan

2 3 4 5 6 7 8 9 0 % ~  
Q W E R T Z U I O P \$ 6 >  
A S D F G H J K L , ^  
Y X C V B N M ? , - ;

3074-A  
8074-A  
Polyglotte



« HERMES 3000 / MEDIA 3 / STANDARD 8 »

EUROPE

3074-B

8074-B

Polyglotte



3074-C

8074-C

Polyglotte



3075-B

8075-B

Philippine Islands



3077-C

8077-C

Colombia



3084-B

8084-B

Sverige



3087

8087

Polsko





« HERMES 3000 / MEDIA 3 / STANDARD 8 »

\* 1 " 2 % 3 @ 4 £ 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) 0 ! =  
 Q W E R T Y U I O P ¼ / \$ +  
 A S D F G H J K L ; ½ Rs  
 Z X C V B N M ? , : ¾ -

3088  
8088

India/Pakistan

" 2 % 3 / 4 & 5 £ 6 ¤ 7 - 8 ' 9 - 0 + ù ' à  
 Q W E R T Z U I O P Ž ^  
 A S D F G H J K L Č Ć  
 Y X C V B N M ? , é Š

3091  
8091

Croate-français

" 2 £ 3 \$ 4 % 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) 0 ¼ ½  
 Q W E R T Y U I O P " ^  
 A S D F G H J K L Ñ ;  
 Z X C V B N M ? , / ¢

3092-A  
8092-A

Argentina

" 2 £ 3 \$ 4 % 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) 0 ¾ ½  
 Q W E R T Y U I O P " ^  
 A S D F G H J K L Ñ ;  
 Z X C V B N M ? , / ¢

3092-B  
8092-B

Uruguay

" 2 Bs 3 \$ 4 % 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) £ ¼ ½  
 Q W E R T Y U I O P " ¢ +  
 A S D F G H J K L Ñ ;  
 Z X C V B N M ? , / =

3094  
8094

Venezuela

" 2 / 3 @ 4 £ 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) ¼ ¾  
 Q W E R T Y U I O P ⅙ ⅓ ⅔ ⅞  
 A S D F G H J K L ; ⅓ ⅔  
 Z X C V B N M ? , : ⅙ ½

3097-B  
8097-B

South Africa



3098  
8098

Anglo-égyptien



3099  
8099

Suisse (Bund)



3101-K  
8101-K

Japan (deutsch)



3102-K  
8102-K

Japon (français)



3132  
8132

Portugal



3133  
8133

Ukrainien





« HERMES 3000 / MEDIA 3 / STANDARD 8 »

" 2 / 3 @ 4 % 5 - 6 & 7 Δ 8 ( 9 ) ~ 0  
 \$ 1 £ 2 E P T Y Θ I O Π ~ + =  
 Α Σ Δ Φ Γ Η Ξ Κ Λ Ξ ;  
 Ζ Χ Ψ Ω Β Ν Μ ; ; "

3135  
8135

Grec

" 2 / 3 @ 4 % 5 - 6 & 7 8 ( 9 ) \$ 0  
 Q W E R T Y U I O P ~ + =  
 A S D F G H J K L ; ù  
 Z X C V B N M ? ; ; à

3136  
8136

Franco/allemand

2 3 4 5 6 7 8 9 0 ~ V  
 Q & W S E P T Y Θ I O Π ~ ( )  
 Α Σ Δ Φ Γ Η Ξ Κ Λ Ξ ;  
 Ζ Χ Ψ Ω Β Ν Μ ; / "

3137  
8137

Gréco-latin

" 2 3 4 5 6 7 8 9 = \$ 1/4 3/4 / 6  
 Q W E R T Y U I O P 1/6 3/6 @ 1/2  
 A S D F G H J K L + ~  
 Z X C V B N M ? ; ;

3138  
8138

Timor

2 3 4 5 6 7 8 9 ( ) ~  
 Q W E R T Y U I O P ~  
 A S T D F H G K J L ;  
 Z X C V B N M ~

3141-A

Japan  
(Kanamoji I)

2 3 4 5 6 7 8 9 @ ~  
 / 2 % 4 6 8 0 ~ #  
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 ~  
 2 3 4 5 6 7 8 9 0 ~

3142

Japan  
(Kanamoji II)



« HERMES STANDARD 8 »

7140  
Arabe



9143  
Iran





# « HERMES AMBASSADOR »

CLAVIERS

TASTATUREN

KEYBOARDS

TECLADOS

LANGUES	SPRACHEN	LANGUAGES	LENGUAS	Números Reference	Numbers	Nummern Referencias
Allemand	Deutsch	German	Alemán	7056-H, 7056-J		
Allemand/français	Deutsch/franz.	German/French	Alemán/francés	7031-L, 7032-B, 7116		
Anglais	Englisch	English	Inglés	7043-D, 7043-F		
Anglo/afrikaans	Englisch/afrikaans	Anglo/Afrikaans	Inglés/afrikaans	7121-B		
Anglo/américain	Englisch/amerik.	Anglo/American	Inglés/americano	7043-J, 7071-F, 7072-B, 7089-A, 7089-B		
Anglo/français	Englisch/franz.	Anglo/French	Inglés/francés	7064-A, 7114-B, 7129, 7131, 7131-A		
Croate	Kroatisch	Croatian	Croata	7062-C		
Danois	Dänisch	Danish	Danés	7120-A		
Espagnol	Spanisch	Spanish	Español	7034		
Espagnol/améric.	Spanisch/amerik.	Spanish/American	Español/americ.	7076-C, 7078-F, 7078-H, 7078-L, 7078-N, 7081-A, 7083-A, 7083-B, 7133-B, 7134-A, 7138		
Finlandais	Finnisch	Finnish	Finlandés	7069-A, 7069-B		
Français	Französisch	French	Francés	7031, 7035-C		
Franco/américain	Französisch/amerik.	French/American	Francés/americ.	7092-C		
Franco/anglais	Französisch/englisch	French/English	Francés/inglés	7106		
Grec	Griechisch	Greek	Griego	7128, 7130		
Hébreu	Hebräisch	Hebrew	Hebreo	7137		
Hollandais/français	Holländisch/franz.	Dutch/French	Holandés/francés	7071-E		
Italien	Italienisch	Italian	Italiano	7059-D		
Kanamoji	Kanamoji	Kanamoji	Kanamoji	7141, 7142		
Polyglotte	Polyglott	Polyglot	Poliglota	7031-L, 7032-B, 7034, 7059-D, 7062-C, 7064-A, 7069-A, 7069-B, 7070, 7071-E, 7071-F, 7074-C, 7074-E, 7074-F, 7075-D, 7076-C, 7078-F, 7078-L, 7078-N, 7083-A, 7083-B, 7090-B, 7092-C, 7104-B, 7114-B, 7115-B, 7116, 7117, 7120-A, 7129, 7130		
Portugais	Portugiesisch	Portuguese	Portugués	7074-C, 7074-E, 7074-F, 7117		
Quốc Ngu	Quốc Ngu	Quốc Ngu	Quốc Ngu	7070		
Russe	Russisch	Russian	Ruso	7123-A		
Scandinave	Skandinavisch	Scandinavian	Escandinavo	7104-B, 7115-B		
Turc	Türkisch	Turkish	Turco	7075-D		



# « HERMES AMBASSADOR »

7031

Suisse (français)



7031-L

Luxembourg



7032-B

Suisse (allemand)



7034

España



7035-C

France/Belgique



7043-D

British Empire





# « HERMES AMBASSADOR »

\* 1 " 2 % 3 @ 4 £ 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ? 0 - 2/3 1/3 + =  
 Q W E R T Y U I O P 1/8 3/8 1/4 3/4  
 A S D F G H J K L ; 7/8 5/8  
 Z X C V B N M : : 1/2

**7043-F**

**Australia I**

\* 1 " 2 % 3 @ 4 £ 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ? 0 - \$ 1/3 + =  
 Q W E R T Y U I O P 1/8 3/8 1/4 3/4  
 A S D F G H J K L ; 7/8 5/8  
 Z X C V B N M : : 1/2

**7043-J**

**Australia II**

= 1 " 2 / 3 % 4 & 5 ( 6 ) 7 - 8 \$ 9 + 0 1/3 : £ \$  
 Q W E R T Z U I O P Ü ;  
 A S D F G H J K L Ö Ä  
 Y X C V B N M ? , ' -

**7056-H**

**Österreich**

; 1 " 2 = 3 % 4 & 5 ( 6 ) 7 - 8 \$ 9 / ß DM >  
 Q W E R T Z U I O P Ü 1/4  
 A S D F G H J K L Ö Ä  
 Y X C V B N M ? , ' -

**7056-J**

**Deutschland**

1 £ 2 ¢ 3 ¤ 4 ¤ 5 ( 6 - 7 ¢ 8 - 9 ¢ & ¢ ° ° ^ ^ lge \$  
 Q Z E R T Y U I O P = 1 1/2 +  
 A S D F G H J K L M % ¢  
 W X C V B N ? , ; / : °

**7059-D**

**Italia**

+ = " 2 / 3 % 4 & 5 ( 6 ) 7 - 8 - 9 é ü ^ ^ ! ä : ö  
 Q W E R T Z U I O P Č Ć  
 A S D F G H J K L Š Ž  
 Y X C V B N M ? , 1/2 Đ

**7062-C**

**Latino-croate**



# « HERMES AMBASSADOR »

7064-A

Anglo-français

+ = / " § @ £ - & ' ( ) ¼ ¾ >  
Q W E R T Y U I O P ⅛ ⅜ ^  
A S D F G H J K L ; ⅝ ⅞  
Z X C V B N M ? , : ½

7069-A

Suomi I

£ 1 ( 2 ) § ¼ ⅝ - & " / = ' \$ ½ ¾  
Q W E R T Y U I O P ù >  
A S D F G H J K L ? ;  
Z X C V B N M Å Ä Ö

7069-B

Suomi II

£ 1 ( 2 ) § ¼ ⅝ - & " / = ' \$ ½ ¾  
Q W E R T Y U I O P ù >  
X A S D F G H J K L Ö  
Z Å Ä C V B N M ? , :

7070

Việt-Nam  
(Quốc Ngữ)

\$ 2 3 4 5 6 7 8 9 % < > Đ  
A Z E R T Y U I O P ~ ^  
Q S D F G H J K L M ^  
W X C V B N / , ; U O

7071-E

Nederland

¾ ¼ + " £ \$ & ( ) - \* / ½ ^  
Q W E R T Y U I O P § ;  
A S D F G H J K L ; %  
Z X C V B N M ? , : !

7071-F

Indonesian

¾ ¼ + " £ \$ & ( ) - \* / ^ ½  
Q W E R T Y U I O P ; ;  
A S D F G H J K L Rp ⅓  
Z X C V B N M ? % !



# « HERMES AMBASSADOR »

+ = \* 1 " 2 % 3 @ 4 £ 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) 0 2/3 5/6  
Q W E R T Y U I O P 1/4 ! \$  
A S D F G H J K L ; 1/2 Rs  
Z X C V B N M ? , 3/4 -

7072-B

India/Pakistan

a Cr " 2 / 3 \$ 4 £ 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) 0 \$ + % !  
Q W E R T Y U I O P > =  
A S D F G H J K L Ç ~  
Z X C V B N M ? , ! :

7074-C

Brasil

1/2 " 2 / 3 \$ 4 £ 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) ! % a o + =  
Q W E R T Y U I O P o a >  
A S D F G H J K L Ç ~  
Z X C V B N M ? , ! :

7074-E

Angola I

1/2 " 2 / 3 \$ 4 £ 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) ! % a o + =  
A Z E R T Y U I O P n o a >  
Q S D F G H J K L Ç ~  
W X C V B N M ? , ! :

7074-F

Angola II

/ : 2 3 4 5 6 7 8 9 & 1/ £ \$ % + =  
A Z E R T Y U I O P X ^  
Q S D F G H Ç K L M J  
W C V B N İ Ş Ö Ü ;

7075-D

Türkiye  
cümhuriyeti

1/4 1/2 " 2 # 3 \$ 4 % 5 - 6 & 7 ' 8 ( 9 ) 0 ; + - ^  
Q W E R T Y U I O P ; =  
A S D F G H J K L Ñ ;  
Z X C V B N M ? , / £ \$ %

7076-C

Perú



# « HERMES AMBASSADOR »

**7078-F**

**Venezuela**



**7078-H**

**Cuba**



**7078-L**

**Ecuador**



**7078-N**

**México**



**7081-A**

**Costa-Rica**



**7083-A**

**Argentina**





# « HERMES AMBASSADOR »

$\frac{0}{3/4}$  " £ \$ % - & ' ( ) + ^  $\frac{1}{4}$   $\frac{1}{2}$   
 Q W E R T Y U I O P > ;  
 A S D F G H J K L Ñ ;  
 Z X C V B N M ? , / =

7083-B

Uruguay

\* # " £ \$ % - & ' ( ) !  $\frac{5}{8}$   $\frac{7}{8}$  + =  
 Q W E R T Y U I O P @  $\frac{1}{8}$   $\frac{3}{8}$   
 A S D F G H J K L ;  $\frac{1}{4}$   $\frac{1}{2}$   
 Z X C V B N M ? , :  $\frac{3}{4}$

7089-A

Anglo-American  
(Hongkong I)

\* # " £ \$ % - & ' ( ) !  $\frac{5}{8}$   $\frac{7}{8}$  + =  
 Q W E R T Y U I O P @  $\frac{1}{8}$   $\frac{3}{8}$   
 A S D F G H J K L ;  $\frac{1}{4}$   $\frac{1}{2}$   
 Z X C V B N M ; : ? /

7089-B

Anglo-American  
(Hongkong II)

\* # " £ \$ % - & ' ( ) !  $\frac{5}{8}$   $\frac{7}{8}$  + =  
 Q W E R T Y U I O P @  $\frac{1}{2}$   $\frac{1}{8}$   $\frac{3}{8}$   
 A S D F G H J K L ;  $\frac{3}{4}$   $\frac{1}{4}$   
 Z X C V B N M ; : ? /

7089-C

Anglo-American  
(Hongkong III)

# ! " ¥ \$ £ - & ' ( ) \* § + =  
 Q W E R T Y U I O P ^ >  
 A S D F G H J K L ; @  $\frac{1}{2}$   
 Z X C V B N M ; : ? /

7090-B

Japan

.. " # \$ % - & ' ( ) /  $\frac{3}{4}$  = \* +  
 Q W E R T Y U I O P  $\frac{1}{4}$   $\frac{1}{2}$  @  $\frac{1}{2}$   
 A S D F G H J K L ; ^  
 Z X C V B N M ? , : §

7092-C

Canada  
(Franco-américain)



# « HERMES AMBASSADOR »

7104-B

Norge



7106

Franco-égyptien



7114-B

Israël  
(Anglo-français)



7115-B

Sverige



7116

Suisse (Bund)



7117

Portugal





# « HERMES AMBASSADOR »

1/2 " / % & ( ) - 8 9 \$ 0 + > 3/4

Q W E R T Y U I O P Å ^

A S D F G H J K L Æ Ø

Z X C V B N M , ; :

7120-A

Danmark

! " / @ 5 - & ' ( ) 1/4 + = 5/8

Q W E R T Y U I O P 1/8 ^

A S D F G H J K L ; 1/n

Z X C V B N M , ; % 1/2

7121-B

South Africa

+ 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 = (

Й Ц У К Е Н Г Ш Щ З Х Ъ

Ф Ы В А П Р О Л Д Ж Э

Я Ч С М И Т Ь Б Ю ' ë

7123-A

U. R. S. S.

+ " # \$ % - & ' ( ) \* 1/8 7/8

Q W E R T Y U I O P 1/4 3/8

A S D F G H J K L ; @

Z X C V B N M , ; ?

7126-B

U. S. A./Canada

\* 1/2 " / @ 5 - & Δ 8 ( ) ~ 0 \$ !

\$ 1 £ 5 E P T Y Θ I O Π ~ +

A Σ Δ Φ Γ Η Ξ Κ Λ ; ;

Z X Ψ Ω Β Ν Μ ; ; ,

7128

Grec

\* 1/2 " / @ 5 - & ' ( ) - \$ 0 \$ !

Q W E R T Y U I O P ^ +

A S D F G H J K L £ ù

Z X C V B N M , ; : à

7129

Franco/allemand



# « HERMES AMBASSADOR »

7130

Gréco-latin

% 1	C 2	S 3	D 4	R 5	G 6	U 7	J 8	F 9	L -	~ ;	V "	\$ &
Q &	W S	E	P	T	Y	Θ	I	O	Π	~ ^	}	
A	Σ	Δ	Φ	Γ	H'	Ξ	K	Λ	~ ;			
Z'	X	Ψ	Ω	B	N	M	:	/	"			

7131

Anglo-égyptien

m/m \$	" 2	/ 3	£ 4	£ 5	- 6	& 7	' 8	( 9	) -	1/4 3/4	1/8 3/8	+ =
Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P	£ 6	5/8 7/8	
A	S	D	F	G	H	J	K	L	:	^		
Z	X	C	V	B	N	M	?	.	1/2			

7131-A

Soudan  
(Anglo-français)

m/m \$	" 2	/ 3	£ 4	£ 5	- 6	& 7	' 8	( 9	) -	1/4 3/4	1/8 3/8	+ =
Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P	£ 6	5/8 7/8	
A	S	D	F	G	H	J	K	L	:	^		
Z	X	C	V	B	N	M	?	.	1/2			

7133-B

El Salvador

= 1	" 2	# 3	\$ 4	% 5	- 6	& 7	' 8	( 9	) 0	1/4 3/4	£ 6	0 @
Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P	~ 1/2	@ 1/2	
A	S	D	F	G	H	J	K	L	Ñ	:		
Z	X	C	V	B	N	M	?	:	/			

7134-A

Colombia

1/4 1/2	" 2	# 3	\$ 4	% 5	- 6	& 7	' 8	( 9	) 0	+ @	* c/u	
Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P	~ 1/2	° 1/2	
A	S	D	F	G	H	J	K	L	Ñ	:		
Z	X	C	V	B	N	M	?	:	/			

7137

Israël (hébreu)

פ ר	\$ &	ı	" 2	% 3	ı	5	- 6	/	8	( 9	) 0	מ ם
1/2 3/4	ı	ק	ר	א	ט	ו	ז	ם	פ	*	↓	
ש	ד	ג	כ	ע	י	ח	ל	ך	ף	:		
ז	ס	ב	ה	נ	מ	צ	ת	ץ	?			



# « HERMES AMBASSADOR »

$\frac{1}{2}$  " # \$ % - & ' ( ) ? @ !  
 Q W E R T Y U I O P ; =  
 A S D F G H J K L Ñ ;  
 Z X C V B N M / :  $\frac{1}{4}$

7138

Puerto Rico

ん 2 3 4 5 6 7 8 9 @ / % ^ ( )  
 Q W E R T Y U I O P ;  
 A S D F G H J K L ;  
 Z X C V B N M ん ー

7141

Japan  
(Kanamoji I)

+ x ア ウ ィ オ ㅍ ㅑ ㅓ ㅕ ㅗ ㅛ ㅜ ㅝ ㅟ ㅡ ㅣ  
 / % イ ゃ ㅆ ㅈ ㅊ ㅌ ㅍ ㅑ ㅓ ㅕ ㅗ ㅛ ㅜ ㅝ ㅟ ㅡ ㅣ  
 ㅌ ㅍ ㅑ ㅓ ㅕ ㅗ ㅛ ㅜ ㅝ ㅟ ㅡ ㅣ

7142

Japan  
(Kanamoji II)



# ADDENDA - ANHANG

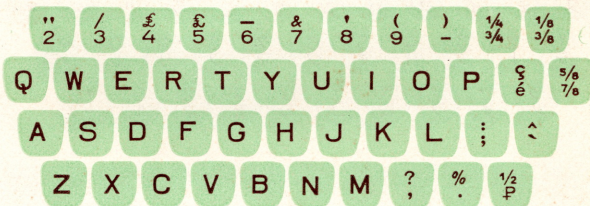
## « HERMES ROCKET »

5541-A  
Soudan  
(Anglo-français)



## « HERMES 3000 / MEDIA 3 / STANDARD 8 »

3098-A  
8098-A  
Soudan  
(Anglo-français)





# NOTES - ANMERKUNGEN - NOTAS

Dans les claviers No. :  
Bei den Tastaturen Nr. :  
In keyboard Nos. :  
En los teclados No. :

5540 A le signe monétaire  
3061-A wird das Währungszeichen  
8061-A the monetary sign  
7137 el signo monetario

פ.ר.

est remplacé par  
ab 1.1.1960 durch  
is replaced by  
es reemplazado por

א.ג.

dès le 1.1.1960  
ersetzt  
from the 1.1.1960  
desde el 1.1.1960

5539-B le signe monétaire  
3065-B wird das Währungszeichen  
8065-B the monetary sign  
7114-B el signo monetario

PR

est remplacé par  
ab 1.1.1960 durch  
is replaced by  
es reemplazado por

Ag.

dès le 1.1.1960  
ersetzt  
from the 1.1.1960  
desde el 1.1.1960







